



FACULTY OF HUMANITIES
DEPARTMENT OF FRENCH, ITALIAN AND SPANISH

FREN 399.01 L02, « Langue française, littérature et culture »
Winter 2009
Location: Montreal and Quebec, February 14 to February 21 2009

PROFESSEUR : Dr. Jean-François RICHER <jfricher@ucalgary.ca>
Bureau & Permanence : CHD 327 Sur rendez-vous SVP
Téléphone : (403) 220-6381

DESCRIPTION DU COURS :

Ce cours permet aux étudiants de continuer leur apprentissage en milieu d'immersion. Une auto-évaluation progressive et des travaux analytiques postérieurs leur permettront d'approfondir leurs acquis langagiers et culturels.

COURS PRÉALABLES :

Français 215 et 217 ou autorisation du département.

DEVOIRS ET NOTATION :

1 voyage au Québec (participation aux exposés, visites culturelles, devoirs)	15%
1 journal analytique (couvrant la durée du séjour, dans la langue-cible)	25%
1 dissertation basée sur un travail de recherche (étude culturelle)	20%
1 compte-rendu analytique	25%
1 examen oral	15%

Il n'y aura PAS d'examen final

BARÈME :

A+ = 98-100; A = 91-97; A- = 86-90; B+ = 81-85; B = 76-80; B- = 71-75; C+ = 67-70; C = 62-66; C- = 58-61; D+ = 54-57; D = 50-53; F: < 50%. Le système de notation officiel (A=4, B=3, C=2, D=1) sera appliqué pour le calcul final des notes

TEXTES PRESCRITS :

Julien, Susanne, *Enfants de la rébellion*, Éditions Pierre Tisseyre, 1991.
Michel Tremblay : *La Traversée de la ville*, Éditeur : LEMEAC, 2008.
Sherry Simon : *Hybridité culturelle*, Édition de la tortue, 1999.

Tous ces titres sont disponibles à la librairie de l'université (dans Mac Hall).

REMARQUES :

Prière de vous assurer de suivre les échéances pour remettre vos travaux. Comme nous n'avons pas de cours réguliers, veuillez prendre rendez-vous si vous désirez de l'aide pour vos devoirs. Consultez Blackboard régulièrement (annonces et documents de cours).

STUDENTS WITH DISABILITIES

It is the student's responsibility to request academic accommodations. If you are a student with a documented disability who may require academic accommodation and have not registered with the Disability Resource Centre, please contact their office at 220-8237. Students who have not registered with the Disability Resource Centre are not eligible for formal academic accommodation. You are also required to discuss your needs with your instructor no later than fourteen (14) days after the start of this course.

PLAGIARISM

Plagiarism is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also an F in the course, academic probation, or requirement to withdraw. The University Calendar states that "plagiarism exists when:

a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise

substituting the work of another for one's own in an examination or test);
b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;
c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or
d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted." Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.